

LA VII FIRA DE BARCELONA



Il·luminati sense enlluernar!...

El secret no és prodigar molta llum sobre els taulells, sino distribuir-la bé mitjançant làmpares reflectores i dispositius moderns.

No molta llum, sino la suficient perquè els vostres clients observin sense esforç, la complicada trama dels teixits i el bell color de les sedes i velluts.

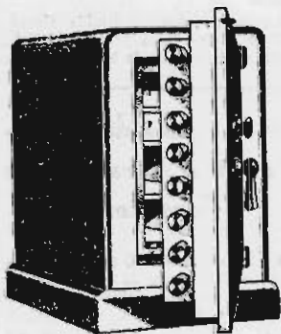
Demaneu informacions, sense compromís
a la nostra Secció d'Il·luminacions

Companyia Barcelonesa d'Electricitat

GIRONA, 1 TELEFON 16545
BARCELONA

PIBERNAT

Bàscules
Caixes de cabals



Parlament, 9 i 11

NOTES DE LA FIRA DE BARCELONA

Ahí al migdia l'alcalde, senyor Carles Pi i Sunyer, rebé als salons de l'Alcaldia els delegats estrangers de les Fires Internacionals que han vingut a la ciutat de Barcelona per tal d'assistir a l'acte de clausura de la nostra Fira. Hi havia, entre ells, els senyors Michel Kola, secretari del Comitè de la Fira de Lió i conseller de Comerç de l'Extèrior, Antoni Ruch, tesorero de la C. de Tolosa, i Leon Companys, membre de la C. de C. Raymond, Montell, secretari, Pere Fons, conseller municipal de Tolosa, i Marcel Rogue, president de la Fira de Tolosa, els quals acompanyava el senyor David Ferrer, president de la Fira de Barcelona. L'alcalde, senyor Carles Pi i Sunyer, els donà la benvinguda en nom propi, de l'Ajuntament i de la ciutat, i després de fer les presentacions, els expressà els llargs de fraternitat que hi ha entre les viles de Lió, Tolosa i Barcelona. Seguidament el senyor Pere Fons, conseller municipal de Tolosa, li trameté la salutació del senyor alcalde de la ciutat, el qual representava, i l'invità a visitar la ciutat de Tolosa, la qual cosa fou molt agraïda pel senyor alcalde. Assistiren a l'acte els regidors senyors Gispert, Pumarola i Salto. Seguidament els visitants foren acompanyats a visitar les principals sales de la Casa de la Ciutat.

— Ahir arribaren diversos representants estrangers per tal de retre pleitesia a la nostra Fira, en honor dels quals el Comitè ha organitzat algunes festes íntimes, ultra invitar-los al banquet de clausura que se celebrarà a l'Hotel Ritz aquest migdia. Entre els visitants hi ha els senyors Michel Kola, secretari de la Fira de Lió; Ramon Montell, secretari de la Cambra de Comerç de Tolosa; Antoni Ruch, tesorero de la dita Cambra; Marcel Rogue, president de la Fira de Tolosa; Leon Companys, membre de la Cambra de Comerç, tolosina, i Pere Fons i Lluís Desfians, consellers municipals de Tolosa.

— Aquesta tarda es podrà visitar per darrera vegada la Fira, com a sessió de clausura. Preveient, amb aquest motiu, una concurrència extraordinària, s'ha disposat l'augment de serveis d'autobusos, tramvies i metropolità. No cal dir-ho, a honor dels forasters, l'Ajuntament ha disposat que funcionin les fonts del recinte al vespre.

CAPRINET

DELICIOS LICOR ESTOMACAL

Per les seves bones qualitats i bon gust és mundialment acreditat. Tastar-lo és adoptar-lo

Demaneu-lo a Bars, Cafès, Colmados i Confiteries
Fàbrica i despatx: BARBARA, 35. -- Telèfon 22541
BARCELONA

FIRA DE BARCELONA

Stand "Anís Faust"

V A L per a obtenir el 50 per 100 de rebaixa a l'Stand
"ANÍS FAUST", número 563
DESTILLERIES ALTIMIRAS. -- GRANOLLERS

Els que sofriu. Els que ansieu ésser lliures. Els que teniu
set de justícia i de germanor humana

Llegiu LA BIBLIA i ELS EVANGELIS en català
PREU: 50 cèntims

CASA DE LA BIBLIA -- Corts Catalanes, 552

"SEGURO"

Representants exclusius per a Catalunya i Balears
C. R. I. S. A.

Plaça de Catalunya, 21. Dept. 404 - Telèfon 13917

Aquesta casa, amb motiu de la VII Fira Internacional de Barcelona, presenta un paigüerament notable. Es tracta, a més, d'un producte nacional. La seva característica més remarcable és l'exactitud del seu nom, puja que hem tingut ocasió de comprovar que és de tot punt inviolable. I, a més, està digne de la seva categoria de màxima qualitat, a l'abast de tothom, puja que la casa C. R. I. S. A. l'ha posat a la venda a un preu popular.

Felicitem la C. R. I. S. A. pel seu encert en oferir a l'intelligent públic de la nostra ciutat un article tan interessant, ja que estem segurs que un èxit de venda i de propagació li serà propi.

L'Stand de la Companyia Barcelonesa d'Electricitat

No pot negar-se que la Fira de Barcelona ha constituït un franc èxit per als seus organitzadors.

Un èxit de concurrència, un èxit de públic i una plena demostració de potencialitat industrial i comercial.

Hi ha aspectes molt interessants en aquesta VII Fira de Barcelona, que haurien d'ésser dignament glosats en el seu historial.

Mereix destacar-se — entre altres que ens vénen a la memòria — l'Stand de la Companyia Barcelonesa d'Electricitat, per la seva originalitat i per l'interessantíssim aspecte de propaganda de la bona llum.

No es tracta — com semblaria lògic suposar — d'una propaganda a l'ús, d'una "reclamació" de productes, no. És un mostrari de com pot i ha d'utilitzar-se la llum per a treure'n el màxim rendiment.

Obtingueu una llum més bona i aprofiteu-la en benefici de la vostra salut — ve a dir-se en les teories que ensenya aquest original stand.

Es clar que a aquest propòsit hi ha plantejada avui en dia una veritable revolució.

Les teories modernes, millor dit, la ciència de la luminotècnia, és avui quelcom que va imposant-se a Europa i que, per fortuna, ha interessat el nostre país, que avui s'ocupa d'això amb veritable entusiasme.

I això és, en si, l'Stand de la Companyia Barcelonesa d'Electricitat, instal·lat al Palau número 1.

Un motiu elèctric volat de simplicitat, perquè, contra tota suposició, es prescindeix de la tendència mercantilista i encara comercial per a reflectir la influència de les seves ensenyances sobre el consumidor, a qui se li diu, poc més o menys: Heus ací com has d'utilitzar la llum, en benefici del teu treball i de la teua salut. Elimina tots els agents que dificultin el màxim aprofitament i utilitza tot el que despenques. En una paraula: No llencis la llum!

Això és, en resum, el que l'Stand de la Companyia Barcelonesa d'Electricitat significa.

I ens sembla que no és poc.

STANDS DE LA CASA VILARDELL

La popular casa barcelonina Vilardell, S. A., ocupa dos stands al Palau número 1 de l'actual Fira de Barcelona; un d'ells és l'assenyalat amb el número 161, i l'altre el fanen els números del 77 al 80.

El primer, o sigui, el del número 161, està construït íntegrament amb dues vitrines d'aspecte suau i coquet, i aquestes són molt més que el bon gust que caracteritzen els aparells de la dita signatura. Una de les vitrines exposa les mitges "Eva", molt conegudes per les nostres senyores; l'exposició d'aquestes mitges es fa a la referida vitrina; és una expressió de elegància i virtuositat del dit producte. A l'altra vitrina hi ha una exposició de vestits de bany marca "Gaviota", col·locats sobre maniquins representant senyores reals. Ambdues vitrines adquireixen relleu per estar emmarcades artísticament i il·luminades amb molt d'encert, realçant la bellesa dels articles exposats.

L'Stand assenyalat amb els números 77 a 80 consisteix en una bona demostració arteroscòpica de fotografies preses a la platja, grups de banystes i models de vestits "Gaviota". Aquestes fotografies són preses de la realitat amb discreció, i poden ésser vistes per tothom, puja que no hi ha en elles desvergonyiment per part dels lígams ni "poses" estalades, sinó que són vistes de les nostres platges de bany a les hores de més concurrència. D'aquesta fotografia es pot apreciar d'una manera indubitable l'aspecte dels vestits "Gaviota" abans i després de mullar-se, i el visitant adquireix el convenciment d'una perfecció de qualitat.

Tant les mitges "Eva" com els vestits "Gaviota" són especialment fabricats per la important casa Vilardell, pel qual motiu sollicitarem anteriors que ens foren enparar la impressió que per a la fabricació d'aquests articles s'empenen matèries procedents que són una positiva garantia per al consumidor i que la indústria catalana ha d'estar orgullosa que existeixin manufactures com la que ens ocupa.

Tant les mitges "Eva" com els vestits "Gaviota" són especialment fabricats per la important casa Vilardell, pel qual motiu sollicitarem anteriors que ens foren enparar la impressió que per a la fabricació d'aquests articles s'empenen matèries procedents que són una positiva garantia per al consumidor i que la indústria catalana ha d'estar orgullosa que existeixin manufactures com la que ens ocupa.

BUTAQUES I PARA-SOLS

per a Calís i Balears
CASTES DE BANY per a platges

CASA MIRANDA

Banyes Nous, 15 - Telèfon 2307.

COMPTE! Aquesta casa no fa cantonada.

Descompte del 5% als compradors que presentin aquest anunci



ELEGANCIA-QUALITAT-ECONOMIA

Es el primer que exigeixen les Senyores que desitjen comprar Mitges, i això és el que ofereixen les Mitges "EVA" en grau que no pot oferir cap més marca. Per algun motiu les Mitges "EVA" són les preferides de tota Senyora intel·ligent en aquest article.

Es fabriquen en seda natural i seda artificial amb soquet i sense i en seda extra, per a Senyores, per a Menes, en seda artificial i seda extra.

casa vilardell

Stand del paper de fumar "SMOKING"

L'Stand del paper de fumar "SMOKING", número 180 i 181, del Palau número 1, està instal·lat per al paper de fumar "Smoking", de virtutosa instal·lació i bon gust.

La firma Miquel i Costas & Miquel, S. A., propietària i productora de l'esmentada marca, desitja de demostrar al públic la pulcritud de la seva fabricació, va editar un film demostratiu, que es projecta a l'esmentat stand a demanades dels seus clients.

El paper de fumar és una importància major que la que molts s'imaginen, puja que no hem d'oblidar que el fumador introdueix als seus llavis, i per això ha de reunir totes les condicions de la higiene. Vam agafar detalls del fabricant i ens foren subministrats d'una manera ampla i convenient.

A l'efecte, després de veure el film, fidel reproducció de la fabricació del paper "Smoking", i de conèixer els més petits detalls que gentilement ens foren facilitats, vam adquirir el convenciment que el referit paper està elaborat no solament amb matèries pures, sinó també en forma que ofereix les màximes garanties d'higiene.

L'esmentat paper es fabrica mecànicament, això és, que la mà de l'home no té contacte directament amb cap de les seves operacions.

Aquesta fàbrica data de l'any 1752, evolucionant en el 1870 en sentit ascendent, arribant aviat a la importància que encara conserva als nostres dies, en què ocupa un dels primers llocs en la fabricació del paper de fumar.

Dintre la qualitat veritablement insuperable que ha aconseguit la fàbrica de paper "Smoking", presenta diferents tipus que abraça tots els gustos del fumador.

Oratament impressionats per l'amabilitat de la dita Casa, i plenament convençuts que hem vist una fabricació nacional que honora la seva Pàtria, felicitem la firma Miquel i Costas & Miquel, S. A., i donem per acollida la nostra visita.

Gaspar Sitjà

FABRICA DE CALÇAT

Especialitat en sola de crepé

Sugranyes, núm. 54 (Sans)

Telèfon 31188



ARTICLES EN ESTOC PERMANENT

Bebes xarol, crom, color i xarolins fets pel·l. - "Mercedes" xarol, crom i color. - Sandàlia (esperit) xarol, crom i color. - Angleses (xarol) xarol i color. - "Mercedes" marro i negre, fets pel·l. (33/49).

ARTICLES AMB SOLA DE CREPÉ

Bebes xarol i color. - "Mercedes" color. - Angleses (xarol) xarol i color.

ARTICLES D'HIVERN

Alps pel·l. fets (clavats) (15/18). - Idem idem (sola goma, cosits). - Bebes "pauca", sola crepé i sola natural (cosit sandàlia). - Sandàlies "pauca", sola crepé i sola natural (cosit sandàlia).

Tallers de planxisteria

i pintura d'automòbils

B. JUNCOSA



Borrell, 208 (entre Mallorca i Provença)

Telèfon 32933 - BARCELONA

MOLINS DE VENT

Bombes de totes menes

JOSEP FOIX MORERA

Avinguda de Francesc Layret, 90



L'Stand de la Bíblia

El públic no dissimula la seva estranyesa en trobar un stand complet reservat per a l'exposició i venda de la Bíblia.

I el més estrany en aquests temps de proselitisme polític i religiós és la base neutral de la Casa de la Bíblia, que ultra les edicions evangèliques de la Bíblia (sense comentaris), ven al que les vol comprar les edicions catòlica o israelita, car totes procedeixen dels mateixos originals.

Crida poderosament l'atenció el considerar el nombre d'idiomes (més de 300) en els quals està traduït el llibre, i la taula de la seva circulació (més de 40 milions d'exemplars solament l'any passat).

Galetes BIRBA
LES MILLORS
Exigiu aquesta marca

CAPRINET



El Món dels Espectacles

ana, que amb evident encert ha organitzat l'Obrera de Concerts per tal de clausurar el present curs artístic. La sessió se celebrarà al Palau de Belles Arts, a dos quarts de sis de

Das films Paramount, senza recitarea fins a l'octubre

ELS ESPORTS

MOTORISME

Aquest matí, en el Circuit de Montjuïc, se celebrarà la II Copa Automobilista de Barcelona.-Gran Premi Penya Rin

El corredor nord-americà Peter de Paolo sofrí ahir un greu accident que l'elimina de la cursa.-Hom preveu una formidable lluita entre Nuvolari i Varzi.-Darreres disposicions sobre l'organització

Aquest matí, el parc de Montjuïc serà teatre d'un altre gran esdeveniment esportiu.

Organitzada per la Penya Rin, se celebrarà per segona vegada la Copa Automobilista de Barcelona.-V Gran Premi Penya Rin. En les nostres anteriors edicions hem anat donant compte de tots els detalls d'aquesta formidable organització. Avui, a poques hores de començar la prova, creiem sincerament que tots els esforços dels actius elements de la Penya Rin es veuran coronats pel més falaguer exit. Barcelona respondrà una vegada més al seu renom de ciutat esportiva.

En els entrenaments d'ahir hi partici-

DARRERES DISPOSICIONS SOBRE L'ORGANITZACIÓ

La sortida de la cursa serà donada a dos quarts d'onze. Com sigui que la venda d'entrades i localitats ja efectuada fa suposar un contingent grandíol de públic, Penya Rin fa present la conveniència que el públic acudi amb la deguda anticipació per evitar en el que sigui possible les aglomeracions, tant a les taquilles com al pont de tribunes i avingudes de distribució pel circuit. Es recomana especialment que el públic de tribunes preferents entri al recinte per les portes de la part esquerra de l'avinguda de Pi i Margall i el de tri-

Vegeu els MODELS SINGER

L'auto anglès d'alta qualitat

Agents per a Catalunya: **GARATGE AVENIDA**
Avinguda 14 d'Abril, 384
BARCELONA

la resta de les autoritats catalanes i possiblement el secretari del president de la República espanyola.

El Servei d'Inspecció i Control del Departament de Circulació fa avinent a tots els conductors d'automòbils, que amb motiu de la cursa d'automòbils II Copa Barcelona-V Gran Premi Penya Rin acudint al parc de Montjuïc, l'entrada dels vehicles serà únicament per la porta de la plaça d'Espanya, i l'estacionament s'efectuarà a l'avinguda Central i plaça de l'Univers, obertes les indicacions precises que dictin els agents de la policia de Tráfico. Tots els vehicles que intentin entrar al parc de Montjuïc per les portes dels carrers de Lleida o Mèxic hauran de retrocedir i entrar, tal com s'ha disposat, per la porta de la plaça d'Espanya, tota vegada que la porta del carrer de Lleida resta reservada als vehicles de l'organització i als dels participants a la cursa.

Primer, a les deu: Germans Salvador contra Valenti-Risques.
Segon: Boidú-J. Bo contra R. Bo. E. Bo.
Tercer: Salsamendi III-Jordà contra Erdoza II-Escudero.
Quart: Olier-A. Steegmann contra Salsamendi II-Montagut.

Excursionisme

VACANCES AL PIRENEU CATALÀ

L'Eshart d'Esports de Neu de l'Ateneu Enciclopèdic Popular es complau en oferir a les persones que puguin estar interessades a passar les vacances d'estiu a la Cordanya, el seu Nalet-Reifugi de La Molina.

La Molina, centre d'esports de neu, és a l'estiu, centre també de magnífiques excursions pels boscos i muntanyes que el voltien: Puigcerdà, Pla

La setmana futbolística

El matx d'avui contra Brasil. — De tots els equips que van participar als vintè de final del Campionat del Món el que més interès podia oferir als nostres aficionats — a part una revenja en forma contra Itàlia — era el del Brasil, que en pla de "cap de sèrie" va ésser eliminat a Gènova per la nostra selecció, la qual cosa fou renèixer al cor de tots l'esperança del magnífic paper que quatre dies més tard feia la selecció espanyola.

Un dels motius que van inclinar el públic de Gènova cap a aquella hostilitat de què es va parlar oportunament va ésser la magnífica exhibició de joc que els brasilers van fer a desgrat de l'avantatge de gols que portava Espanya des del començament de l'encontre. Els jugadors americans van treure a relleu una sublimació d'aquell joc precís i elegant que ja havíem admirat a les Corts en ocasió de la vinguda del Vasco da Gama i després amb l'actuació als rengles barcelonistes del mig centre Dos Santos.

No obstant reconèixer-se unànimament que l'equip brasiler que avui juga contra la selecció catalana flaqueja lleugerament a la defensiva, això no s'afirma més que pel fet que els sud-americans tenen una davantera magnífica, en la qual sobresurten dos elements — tots dos de raça negra — que fan meravelles amb la bola als peus. Waldemar i Leônidas, els dos interiors negres, estem segurs que es captaran de seguida l'admiració del nostre públic, com es van captar la del de Gènova i la de tots els qui els veuen jugar. Dominen el joc ras, tenen una forma de passar-se la pilota desconcertant i xuten d'una manera inesperada i perillosa.

I contra aquest equip, que abans que Espanya l'eliminés era un dels millors considerats en el Campionat del Món, Catalunya presenta la seva primera selecció en un matx contra una selecció nacional estrangera.

A darrers de temporada, quan ja hi ha molts elements que porten un mes de repòs absolut, el formar una selecció amb possibilitats d'èxit és anàncament difícil. Unicament el Barça continua en pla d'activitat, i ara en partits amistosos per a provar elements nous. Per tant la primera matèria havia de sortir del mateix Barcelona, propietari del camp on ha de jugar-se el partit. I els seus elements més seleccionables els veiem triats i a punt d'arreglar-se: Nogueras, Zabalo, Vantolrà, Raich, Morera, etc., no els discutirà ningú tenint l'ironia de descançar i Gual en baixa forma. La ratlla mitjana de l'Espanyol també està bé, encara que la inclusió de Sales no hauria fet sinó enfortir una ratlla que necessita tenir les característiques de tenacitat, resistència i lleugeresa suficients per a lligar a la davantera dels brasilers. I a la davantera, el fet d'arreglar Escola ha estat mai vist per molts, i creiem que entre posar-hi el futur jugador del Barcelona o Golburu el parer del seleccionador s'ha decidit per la joventut i impetuositat del jugador de Sant.

La nostra selecció pot guanyar, i creiem que guanyarà. Els brasilers trobaran una resistència defensiva notable, i els seus defenses — si la davantera juga amb la rapidesa que fan esperar els seus cinc jugadors juvenils — es veuran desbordats més d'una vegada per una gent que tenen demostrat que no els fa por xutar.

Els darrers resultats dels brasilers: un empat i una derista de sis a quatre, no parlen gens a favor de la possibilitat de victòria al camp de les Corts.

Els nous elements a prova. — El Barcelona ha produït un veritable enrenou aquest any en l'assumpte dels traspassos de jugadors. Gestions properes de Marculeta, Chacón, Diz, Iraragorri, etc., prova de jugadors estrangers i adquisició de Francés, Arana, Lecuona, Raich, etc.

Fins ara els jugadors que ha provat han donat quasi tot un resultat satisfactori, i tot fa creure que el nou equip del Barcelona, amb gent nova i jove, pot arribar al llit a alguns anys que no arriba, ben a contrari.

El porter Francés ha estat molt bé cada dia que ha jugat, i serà un bon suplent de Nogueras. El defensa Arana ha satisfet bona part del públic per la seva impetuositat, cosa que fa esperar que si continua per aquest camí la seva adquisició serà cosa feta. El mig ala Lecuona a nosaltres ja ens agrada una mica més que Arana, perquè si bé és tan coratjós com l'anterior, passa la pilota bastant bé i té unes condicions físiques magnífiques.

Per al lloc de mig centre el Barcelona ha estat en tractes amb dos jugadors estrangers, tots dos hongaresos, i tots dos han jugat darrerament en clubs de la capital francesa (ens sembla massa coincidència): l'un és diu Loewinger, i ja ha jugat dos partits a les Corts; l'altre és diu Berkessey, i encara no ha debutat, tot i haver-se dit ja que estava ad-

quirit sense necessitat de prova. Això és possible que acabi malament, perquè els francesos no toleraran que els prenguem tots els mig centres en un any de colleccionisme. De moment el Red Star i el Racing Club de París s'han quedat sense.

La inclusió de Raich a la davantera ha donat una mobilitat extraordinària, perquè ha coincidit amb fer jugar Mèrera d'interior, i tots plegats han fet més gols en pocs dies que en mitja temporada.

Ara deu mancar resoldre la qüestió difícil de l'extrem esquerra per a deixar un equip que no semblarà pas el mateix.

El partit internacional d'aquesta tarda: Brasil - Catalunya

El ple que es registrarà aquesta tarda al camp de les Corts serà formidable, com poques vegades s'hagi pogut veure. Durant tot el dia d'ahir es van formar llargues cues als despatxos de venda de taquilla, la qual cosa demostra fins a quin punt ha interessat aquest encontre, que segurament marcarà fita en la història del futbol català.

Els brasilers, donant al partit la importància que es mereix, han manifestat repetidament que per a consolidar el seu prestigi arreu del món és absolutament necessari sortir victoriosos del camp de les Corts, ja que així ho exigeix — diuen — la seva categoria de "cap de sèrie" que obtingueren al Campionat del Món.

Els jugadors catalans, però, amb algun dels quals hem tingut ocasió de poder parlar, ens han dit que donaran tot el rendiment de què són capaços, i que han de vendre molt cara la derista del seu primer partit contra un equip de selecció nacional. Cal esperar, però, que l'afició catalana, adonant-se de la magnitud de l'empresa, no regatejarà el seu escalí i aplaudiment des del començament fins al final.

Recordem que per a aquest partit omnis seran vàlids els passis del Futbol Club Barcelona i el carnet del Sindicat de Periodistes Esportius. Els qui tenen el carnet federatiu caldrà que passin per les oficines de la Federació Catalana a recollir la corresponent contrasenya de les onze del matí a la una de la tarda.

L'honorable president de la Generalitat de Catalunya, acompanyat de diversos consellers i l'alcalde de la ciutat, especialment invitats per la Federació Catalana, assistirán a l'encontre.

EL GRAN FESTIVAL DEL DIA 24, DIADA GAMPER

Van perfilant-se els detalls d'organització del gran festival cultural-esportiu que es projecta per al dia 24 del mes que som al camp de les Corts a homenatge del qui fou fundador del F. C. Barcelona, Joan Gamper. El Comitè organitzador ve treballant amb gran intensitat per tal que els diversos actes que formaran part d'aquest festival siguin dignes de tota lloa i constitueixin un veritable esdeveniment.

Ultra els partits de futbol, entre veterans, un i entre els primers equips de l'Atlètic de Bilbao i el Barcelona, l'altre, es preparen altres festes, que segurament revestiran aquesta diada d'una aureola de prestigi. Entre aquests actes figura el descobriment d'una làpida que, per acord del nostre Ajuntament, donarà el nom de Joan Gamper a un dels carrers de la barriada de les Corts.

Els organitzadors han editat uns magnífics cartells per a propaganda d'aquesta diada, cartells que seran exposats als aparadors dels establiments més importants. Els socis del Futbol Club Barcelona que habitin en botigues i comptin amb aparadors per a poder exhibir-hi aquells són

Frontó Principal Palace

Avui, diumenge. Tarda, 4'15

LARRUSKAIN - TEODORO
contra
GURUEAGA - CAZALIS II
Mit. a les 10'15:

ANDRINUA - MARCELINO
contra
CELAYA II - GUTIERREZ

Basculants Hidràulics

DES DE 1/2 A 10 TONES
BASCULANTS HIDRAULICS PER TRES COSTATS
TIPUS "UNIVERSAL"

M. SUBIRANA

CISTERNES PER A TRANSPORT
DE BENZINA
CARROSSERIES METALLIQUES

VILADOMAT, 217-219 TELEFON 32108
BARCELONA

L'Estació Balmes

La més important de Barcelona

AMPLIA LA SECCIO D'ENGREIX

Major nombre d'elevadors

Moderns elements per a engrèix

Serveis ràpids i de precisió

ESPLENDID I MODERN UTILLATGE

A l'altura de les primeres estacions de servei dels Estats Units

Joan Pujol Macià

BALMES, 140 TELEFON 77880
BARCELONA

parent la totalitat d'inscripcions, i els espectadors en tragueren una magnífica impressió. La volta més ràpida la cobrí el famós Nuvolari en 2 m. 6 s., 40 que representa un promedi de 108 quilòmetres per hora. El seu rival i compatriota Varzi també feu una bella exhibició, fent la volta amb el temps de 2 m. 10 segons 1/5.

Cinc minuts abans de donar-se per acabats els entrenaments d'ahir al matí el corredor americà Peter de Paolo, que en cada volta millorava notablement el promedi, ha sofert un gravíssim accident per haver-se despatistat a la corba existent abans del Poble Espanyol.

El cotxe, a conseqüència del despatistament, enderrocà una columna de l'edifici, i bolicà aparatósament.

Peter de Paolo fou traslladat ràpidament a la clínica del doctor Corrachan, on li foren apreciades diverses cremades de segon grau a l'avantbraç dret, una ferida incisa contusa al parietal-occipital i intensa commoció cerebral, de pronòstic greu.

ELS PARTICIPANTS I LLURS NUMEROS

- 2.—Marcel Lehoux (francès), Alfa Romeo, monoplaça, 2500 c. c. (Scuderia Ferrari).
- 4.—H. C. Hamilton (anglès), Maserati, monoplaça 3 litres (Equip Straight).
- 6.—Joan Zaneili (xilès), Alfa Romeo 1600 c. c.
- 8.—Tazio Nuvolari (italià), Maserati, monoplaça 3 litres.
- 10.—Joaquim Palació (espanyol), Maserati, monoplaça 3 litres. (Grup Vipal.)
- 12.—Louis Chiron (francès), Alfa Romeo, monoplaça 2900 c. c. (Scuderia Ferrari).
- 16.—Achille Varzi (italià), Alfa Romeo, monoplaça 2900 c. c. (Sod. Ferrari).
- 18.—Esteve Tort (espanyol), Nacional Pescara, tres litres.
- 20.—Robert Brunet (francès), Bugatti, 2300 c. c.
- 22.—Benoit Falchetto (suís), Maserati, monoplaça 3 litres (Grup Nelli Brailard).
- 24.—Edgard de Morawitz (txec), Bugatti, 200 c. c.
- 26.—Lluis Villapadierna (espanyol), Maserati, monoplaça 2400 c. c. (Grup Vipal).
- 28.—"Delmo" (francès), Bugatti 2300 c. c.

Penya Rin adverteix que tantost es declarí tancat el circuit estarà absolutament prohibit el pas de peatons, així com el de cotxes que no estiguin afectats a l'organització, i a aquest efecte han estat circulades ordres severes per a sancionar qualsevulla infracció, així com per als qui intentin col·locar-se als llocs assignats com a perillosos, a fi d'evitar qualsevulla accident als corredors i espectadors.

Els periodistes i fotògrafs que s'hagin dirigit prèviament a Penya Rin acreditant llur missió informadora, podran amb el ben entès que els està prohibit l'accés als stands de revutament, en els quals no podran entrar més que els mecànics afectes a cada participant amb el braçal numerat corresponent, i els comissaris esportius, el director de la cursa i el jutge de sortida i arribada, sense que serveixi cap més braçal.

El president de la Generalitat de Catalunya ha promès la seva assistència a la cursa i ha concedit una magnífica copa al vencedor. També hi assistirán

AUTOMOBILISTES!!

Planxisteria
Pintura
Guarnició

B. Juncosa

Borrell, 208-Tel. 32933
BARCELONA

Pilota Basca

CLUB BASCONIA (Frontó Novetats)

Partits per a avui, diumenge, al matí:

Primer, a les deu: Sunyer-Icarí contra Capella-Juandó.

Segon, de concurs, grup A: Ardoza-Martínez contra Feliu-Serraclara.

Tercer, a la una: Fernández-Hernández contra Carreras-Garagorri.

Quart: Riera-Torrents I contra Bilbao-Ruizquer.

CLUB BASCONIA (Frontó Principal Palace)

Partits per a demà, diumenge, al matí:

d'Anyella; Coll de Pal; Padró dels Quatre Batlles (2.535 m. d'altària); Puigllançada (2.408 m.); Collada de Tosses (1.800 m.); etc.

Al Nalet, admirablement situat, i a 4 minuts de l'estació del carril transpirenec, es disposa d'aigua corrent, electricitat, cuina, estufa, etc.; hi ha, de més a més, tota classe d'estris de cuina. Les provisions, a preus corrents, hom pot adquirir-les al mateix poble de La Molina, a pocs minuts de distància.

Els preus d'allotjament, especials per a la temporada d'estiu, són els següents:

Socis de l'Eshart d'Esports de Neu, per persona i dia d'estada, pres. 0'50.

Socis de l'A. E. P., pessetes 1. No socis, pessetes 1'50.



EL M LLOR
BERGOUNGAN
PNEUMATIC
GEGANT

FRONTÓ NOVETATS

AVUI, DIUMENGE
Tarda, a les 4:
BOLOZABAL - LEJONA
contra
ARAQUISTAIN - URZAY
Mit. a les 10'15:
QUINTANA IV - PEREA
contra
AMONIBERT II - CHIQUITO GALLARTA

Difusió, preu popular: butaca, una pesseta; entrada general, una pesseta. Tarda, a les 4, Chiquito Bilbao Quintana III contra Fernández Villaverde. Mit. a les 10'15, Narro II - Elorrio contra Quintana II - Bagoña.

ELS ESPORTS

Borsa i Finances

El comerç espanyol d'exportació

Acaba d'ésser publicat el Resum Mensual d'Estadística del Comerç Exterior d'Espanya, en el qual es detalla el moviment de la balança comercial peninsular en el mes d'abril passat.

El saldo que registra el comerç exterior en el quart mes d'enguany, tot i ésser deficitari en 57 milions de pessetes, veiem com acusa visible reducció al ritme que es venia registrant des del

mes de gener; amb aquest total queda fixat el saldo contrari de gener a abril en 773 milions de pessetes.

En el detall estadístic que reproduïm a continuació queda reflectit el moviment de l'intercanvi comercial (excloent l'or i argent) del referit període, el qual comparem amb el mateix mes dels dos anys precedents:

Importació	Quantitat milers tones		Valors milers pessetes or	
	1934	1933	1934	1933
Abril				
Animals vius	214	202	23	20.779
Primeres matèries	144	113	233	20.779
Articles fabricats	20	20	30	9.130
Substàncies alimentàries	378	344	404	63.464
			70.307	81.117
Exportació				
Animals vius	420	381	344	8.800
Primeres matèries	44	21	8	10.193
Articles fabricats	165	151	203	38.543
Substàncies alimentàries	629	533	555	57.701
			52.676	68.563

Si ens fixem en els totals en pes de les importacions corresponents al mes d'abril dels anys 1933, 1932 i 1931, s'observa un augment en el darrer mes respecte al de 1933; en canvi en comparació entre elles les xifres que es refereixen al valor de les mercaderies entrades, hom aprecia minva en el mes d'enguany respecte al de 1933; aquesta manca de relació entre els totals en pes i valor de les mercaderies importades en els dos períodes que tractem, és degut a la poca estabilitat i fermesa dels preus en general, i sobretot la depressió registrada pel dòlar i la lliura esterlina entre aquestes dues èpoques. Pel que respecta a l'exportació, s'observa una normalitat més gran entre el pes i valor, i hom constata com l'augment del primer es veu compensat en un valor més gran de les mercaderies sortides.

Exportació	
Animals	1.783
Metalls	2.125
Maquinària	288
Productes químics	4.350
Paper	695
Cotó	1.240
Fibres tèxtils	199
Llana	619
Sedes	164
Productes alimentaris	38.543
Diversos	119
Totals	57.701

Referint-nos al valor de les mercaderies importades, hom constata una reducció en el darrer mes d'abril respecte al març, de 23 milions de pessetes, diferència que queda repartida gairebé proporcionalment entre les diverses partides, i només s'aprecia una reducció intensa en les que es refereixen al "cotó" i "productes alimentaris". Aquesta regularitat observada ens demostra que el ritme de les importacions és normal, ja que gairebé sempre en aquesta època de l'any s'observa una minva d'entrades respecte a períodes precedents. Poca cosa podem dir de les exportacions en aquest sentit: el total de valors entre els dos mesos que comentem no afegeix variació remarcable, i les petites baixes que registren en el mes d'abril algunes partides, es veuen compensades per l'increment registrat en la de "productes alimentaris". Celebrem que en aquest darrer període no s'hagi mantingut la marxa desastrosa que es venia registrant des del gener d'enguany; malgrat això, no hem d'oblidar que el saldo deficitari dels quatre primers mesos del 1934 assolix una xifra considerable, per la qual cosa és imprescindible que les activitats competents es preocupin a impulsar una sana política comercial per evitar les funestes conseqüències d'un desavantatge tan gran en l'intercanvi comercial amb l'estranger.

Anuncis oficials

GRAN METROPOLITANA DE BARCELONA, S. A.

Com sigui que el dia 1 de juliol vinent vencen els cupons número 47, emissió de 1922, i número 37, emissió de 1925, de les Obligacions al 6 per 100 d'aquesta Societat, llurs senyors titulars són informats que el pagament dels expressats cupons quedarà obert des del dit dia, a raó de 750 pessetes per cupó, deduint pessetes 108 pels impostos legals, a les següents cases de Banca:

- A Barcelona, S. A. Arnús-Garí.
- A Madrid, Banc de Biscaia.
- A Bilbao, Banc de Biscaia.
- Barcelona, 16 de juny de 1934.

La Direcció

TRAMVIES DE BARCELONA A SANT ANDREU I EXTENSION, S. A.

Com sigui que el dia 1 de juliol vinent venç el cupó número 48 de les Obligacions al 4 per 100 d'aquesta Societat, s'anuncia a llurs senyors titulars que el pagament de l'expressat cupó quedarà obert des del dit dia, a raó de 10 pessetes, deduint pessetes 170 pels impostos del Tresor, a les següents cases de Banca: S. A. Arnús-Garí; Banca Arnús, S. A.; i Crèdit Lyonnais.

Barcelona, 16 de juny de 1934.

La Direcció

SOCIETAT TRAMVIA DE BARCELONA, EXHAMPLA I GRACIA

Com sigui que el dia 1 de juliol vinent venç el cupó número 52 de les Obligacions al 5 per 100 d'aquesta Companyia, llurs senyors titulars són informats que el pagament de l'expressat cupó quedarà obert des del dit dia, a raó de 1250 pessetes cada un, deduint 2 pessetes per impostos del Tresor, a les oficines d'aquesta Societat, Ronda de Sant Pau, 43.

Barcelona, 16 de juny de 1934.

La Junta Directiva

COMPANIA D'INDUSTRIES AGRICOLES, S. A.

En compliment del que disposa l'article 20 dels Estatuts, els accionistes són convocats per a la Junta general ordinària de nou.

CICLISME

LA VOLTA A CATALUNYA

La primera etapa, correguda a una mitjana de 34,829 quilòmetres per hora, fou guanyada per Figueres a l'esprint

LA SORTIDA

Molt abans de l'hora fixada per a la sortida dels corredors, les dues animacions a la plaça d'Espanya era ja molt gran. Quan els corredors, a les dotze, es presentaren per començar els preparatius, ja els aficionats hi eren en nombre molt creixent.

MARTI

B O X A

Sobre Carnera-Max Baer, encara.

L'ajuntament de Barcelona, a l'organització del matx de Long Island entre Primo Carnera i Max Baer, assegurà l'èxit de la reunió a la qual assistiren 60 mil persones, havent produït un ingrés de 445 mil dòlars. Aquestes xifres feien molt de temps que no havien estat ateses als Estats Units en reunions pugilístiques, des que es va desencadenar la crisi, encara que són força inferiors a les que van coronar els encontres Dempsey-Tunney.

El nombre exacte de vegades que Primo Carnera va anar a terra en el curs dels 11 rounds que va durar el combat, fou de dotze, això és, una més que el nombre de rounds que es van arribar a disputar. No sempre el director de combat va haver de comptar els segons car, particularment a les primeres repasses, el gegant s'ajecava tot seguit d'haver anat a terra sense donar temps a l'àrbitre de comptar.

El metges que després del matx van reconèixer Carnera el van trobar força estropejat. El gegant presentava a primera vista dues fractures: l'una al canell, molt aparent, i l'altra al canell nasal. Hom va constatar, de més a més, diverses i importants macadures a les costelles. No sabem si la radiografia descobrirà noves "avaries" en la voluminosa carcassa del gegant.

El triomf de Max Baer ha produït la joia que es de suposar entre els americans. L'alegria ha arribat al seu més alt grau als medis cinematogràfics, on el "boy" de California és particularment apreciat. Max Baer reuneix excel·lents qualitats com a pugilista i el seu "punch" és capaç d'estabornir un bou. Hom el considera, de més a més, insensible als cops.

Es difícil tanmateix que Baer porti amb el decot decorat el títol que acaba de guanyar. Ultra no tenir cap afició a la boxa, Baer és una mena de "Don Juan", divorciat diverses vegades i constantment perseguit pel sexe debilitat a causa de la seva volubilitat en matèria de faldilles. Els més importants dels combats que ha fet han tingut com a principal justificació la necessitat de procurar-se diners.

L'enterrament del boxador Martin II.—Així a la tarda, a tres quarts de quatre, va tenir lloc l'enterrament del malaguanyat boxador Julià Martin.

L'acte de conduir les despulles del malaguanyat pugilista a la seva darrera morada va constituir una important manifestació de dol: una gran gerència va acudir a l'Hospital Clínic, d'un va sortir la comitiva. Hi figuraven representacions de les Federacions Espanyola i Catalana de Boxa, Col·legi d'Àrbitres, representacions de tots els Clubs de la nostra ciutat, managers i gran nombre de boxadors.

Darrera del cotxe fúnebre seguia una carrossa amb corones de la Federació Espanyola i Catalana de Boxa, Col·legi d'Àrbitres i una del boxador francès Augier.

El fúnebre seguí així va dirigir pel carrer d'Urgell, Ronda de Sant Pau, Avinyuda de Francesc Layret, Nova de la Rambla, fins al domicili del finat, carrer de l'Olm, 3, i des d'allí va seguir fins al vestíbul de l'Olympia, on es va acomiadar el dol.

V e l a

La classificació de la regata Barcelona-Vallcarca

Reunint el Jurat de Regates del Club Nàutic de Barcelona, i examinats els temps de la regata d'entrenament "Barcelona-Vallcarca", corresponent als yachts creuer, ha establert la següent classificació, amb els temps compensats:

Primer.—"Ventura", del senyor Francesc Cuchet, 9 h. 17 m. 37 s. Copa Vallcarca.

Segon.—"Vesta", del senyor Ramon de Dalmau, 10 h. 4 m. 5 s. Objecte d'Art del senyor Ramon de Dalmau.

Tercer.—"Concha", del senyor Miquel Sans i Mora, 10 h. 10 m. 30 s. Quart.—"Kia-wing II", del senyor Eusebi Bertrán i Serra, 10 h. 13 m. 45 segons.

El vach "Maria", del senyor Agustí Pont, es retirà de la regata, degut a la manca de vent.

Manquen dos quilòmetres per arribar a Manresa, quan una caiguda general disgrega l'escamot davanter, però prompte es refà i arriba amb aquest ordre:



LA PREFERIDA DELS CAMPIONS
PREUS ESPECIALS DURANT LA VOLTA A CATALUNYA
COMENÇA A BARCELONA - TALL. 1934

CLASSIFICACIO

CLASSIFICACIO DE LA PRIMERA ETAPA: BARCELONA-MANRESA

1. Isidre Figueres, F. C. Barcelona, cicles "Catalunya", 89 quilòmetres en 2 hores, 33 minuts i 19 segons (promedi, 34,829 quilòmetres).

2. Vicenç Cebrià Ferrer.

3. Roger Chenes (francès).

4. Bachero.

5 (ex-aequo): Genis, Yoldi, Estilles, Malin, Llodra, Fojol, Bueno, Torner, Clivier, Detreux, Dugué, Jimeno, J. Gascon, S. Pla, B. Salom, R. Ruiz, Domènec Carmona, González de Tolosa, Baró, Ofaderra, Mora, Fornas, Navalón, Urdangarín, Montes, J. Ponç Cafardo, Vicenç Trueta, Larrióna, Viader, Josep Figueres, Cardona, Ezquerro, Casamada, Capella, Y. Chene, E. Blanch, Escudé, Cateu, Ros, Civit, E. Gascon, Albert, Canavies, Romanelli, Cella, P. Sant, L. Esteve, Labrador, Flores, A. Delcor, J. De la Hoya, A. Andreu Sancho, J. Tudela i B. Rogora, tots amb el mateix temps que el vencedor.

61. Bellmàs, en 2 h. 33 m. 32 s.
62. Arrando, en 2 h. 33 m. 34 s.
63. Tubau, en 2 h. 33 m. 34 s.
64. Oller, en 2 h. 33 m. 40 s.
65. Meana, en 2 h. 33 m. 40 s.
66. F. Figueres, en 2 h. 33 m. 52 s.
67. Gou, en 2 h. 33 m. 52 s.
68. Campdelacru, en 2 h. 33 m. 52 segons.

69. Crus, en 2 h. 34 m. 12 s.
70. E. Alvarer, en 2 h. 34 m. 12 s.
71. Ino, en 2 h. 34 m. 18 s.
72. Bove, en 2 h. 35 m.
73. A. Piqueres, en 2 h. 35 m.

74. Bastida, en 2 h. 36 m. 16 s.
75. Henry Andrés, en 2 h. 36 m. 32 s.
76. Varber, en 2 h. 36 m. 35 s.
77. Pagès, en 2 h. 36 m. 39 s.
78. Chiba, en 2 h. 39 m. 79. Pavà, en 2 h. 39 m. 80. Mirafior, en 2 h. 39 m. 10 s.
81. Colet, en el mateix temps: 82. Rigat, en 2 h. 39 m. 17 s.
83. Veguer, en 2 h. 39 m. 20 s.
84. M. Martínez, en 2 h. 39 m. 1 s.
85. Sánchez, en el mateix temps: 86. Collgros, en el mateix temps: 87. Panisello, en 2 h. 41 m. 2 s.
88. González de Avilés, en el mateix temps: 89. Olivares, en 2 h. 41 m. 10 s.
90. Pastor, en 2 h. 41 m. 30 s.
91. Suárez, en el mateix temps: 92. Pou, en el mateix temps: 93. Nicolau, en el mateix temps: 94. Brull, en el mateix temps: 95. Maule, en el mateix temps: 96. Nuret, en el mateix temps: 97. Díaz, en el mateix temps.

LA PRIMERA ETAPA (del nostre enviat especial)

LA XVI VOLTA A CATALUNYA

ISIDRE FIGUERES, DEL F. C. BARCELONA, GUANYA A L'ESPRINT LA PRIMERA ETAPA BARCELONA-MANRESA

CEBRIAN FERRER, ROGER CHENE I BACHERO, SEGON, TERCER I QUART, CLASSIFICATS AMB EL MATEIX TEMPS

Amb el retard de consuetud, tradicional a la volta, Vicenç Bernades, conseller de Governació de l'Ajuntament, donà la sortida als 136 ciclistes presents dels 145 que estaven inscrits.

Per la carretera de la Creu Coberta, camí de Santis, el raïm humà avançà aclamant per la multitud.

Molins de Rei, Palleja, fins a Martorell, l'escamot avançà compacte i a bon tren. Passats dos quilòmetres d'aquesta població, una caiguda gairebé general fa les primeres víctimes. L'escamot es parteix en dos, però a la pujada de Collbató tornen a agafar contacte per separar-se altra vegada a la baixada, la qual és feta a un tren formidable que serveix per abandonar definitivament els "terceres i quarts" i els desgraciats de sempre que hom diria timent que els seus tubulars ja es porten els alaus que han de punxar-los.

L'escamot passa per Manresa, camí de Sampedor, a tren viu. Tot Manresa, que està al pas dels corredors, ha juntat les mans en honor dels "routiers".

AVUI, DIUMENGE, DIA 17 DE JUNY

a dos quarts d'onze del matí

Al circuit de Montjuïc, Gran Cursa Internacional d'Automòbils

II Copa Barcelona-V Gran Premi Penya Rin

amb participació de famosos asos mundials

Llotges tribuna preferent (amb els entrades) ... 60'00 pessetes

Solente tribuna preferent (amb entrada) numerada ... 6'00 "

Solente tribuna "pèrgola" (amb entrada), sense numerar ... 6'00 "

ENTRADA GENERAL: 3 PESSETES

(Impost a càrrec del públic)

Dies 14 i 15 tardia i 16 al matí, entrenaments oficials, 1 pesseta entrada.

Després de localitats a la Rambla dels Estudis, 6 (Cercle Artístic); al Centre de Localitats, 1, dissabte, a les inquilines de l'Exposició.

FUTBOL

Avui, diumenge, a les cinc de la tarda, al camp de LES CORTS

SOLEMNITAT FUTBOLISTICA

Brasil - Catalunya

Entrada general, 3 pessetes, més el 10 per 100

